

개인정보보호정책

본 개인정보보호정책(이하 “정책”으로 지칭)은 2021 구월 23 일에 게시되었고 해당 시간부로 효력이 발생합니다.

데이터 처리자 및 연락처 정보:

회사명:	NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company
등록된 사무소 주소:	Szépölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Hungary
등록 법원:	부다페스트-수도 지방법원(Fővárosi Törvényszék)
회사 등록 번호:	01-09-891838
납세자 번호:	13357845-2-44
이메일 주소:	privacy@nng.com
지원 페이지:	https://nng.force.com/naviextrasknowledgebase/s/support

1. 정의

Application CID 는 장치 모델, 지역별, 변형장치별 정확한 내비게이션 소프트웨어 버전을 의미합니다.

콘텐츠는 지도, 관심 지점, 3D 콘텐츠, 음성, 언어 파일 및 기타 내비게이션 관련 콘텐츠를 의미하며, 사용자의 내비게이션 장치에 업로드되어 사용자의 소프트웨어와 함께 사용될 수 있습니다.

데이터 캐리어는 내비게이션 데이터가 포함된 SD 카드/USB 스틱, 기타 데이터 캐리어를 의미합니다.

장치는 탐색, 등록, 또는 소식지와 상호 작용에 사용하는 장치(노트북 컴퓨터, 데스크톱 컴퓨터, 태블릿, 모바일 또는 기타 전자 장치)를 의미합니다.

무료 제품은 맵케어 기간 동안 사용자가 무료를 사용할 수 있는 업데이트 및 콘텐츠를 의미합니다.

GDPR 은 Directive 95/46/EC 를 폐지하는, 개인 데이터 처리와 관련한 자연인의 보호 및 해당 데이터의 자유로운 이동에 관한 2016 년 4 월 27 일자 유럽의회 및 유럽이사회 규정 (Regulation (EU) 2016/679)을 의미합니다.

맵케어 기간은 사용자가 무료 제품을 이용할 수 있는 기간을 의미합니다.

내비게이션 장치는 차량에 내장된 차량 내 내비게이션 시스템(데이터 캐리어 포함)을 의미합니다.

NNG 는 NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company 를 의미합니다.

제품은 업데이트와 콘텐츠를 의미합니다.

프로파일링은 사용자 경험과 만족도를 높이려는 목적으로 사용자에게 사용자 및 사용자가 등록한 내비게이션 장치와 관련한 개인화된 뉴스레터를 제공하기 위해 세목 2.4.2.2에 나열된 개인 데이터 자동 처리를 의미합니다.

사이트는 <https://harleydavidson.welcome.naviextras.com> 및 그 서브도메인을 의미합니다.

소프트웨어는 사용자의 내비게이션 장치에서 실행되는 내비게이션 소프트웨어를 의미합니다.

Toolbox는 PC 및 MacOS 용 무료 소프트웨어 도구를 의미하며, NNG 의 서버에서 업데이트와 제품을 다운로드하여 이를 내비게이션 기기에 업로드하기 위해 사용됩니다. 이 Toolbox 의 브랜드 이름은 "Boom!™ Box GTS Toolbox"입니다.

업데이트는 콘텐츠와 소프트웨어 업데이트를 의미하며, 내비게이션 장치 제조업체나 소프트웨어 개발업체에서 제공하고, 추가적인 기능, 새로운 콘텐츠 버전을 제공하거나 알려진 소프트웨어 문제를 수정합니다.

사용자 또는 **귀하**는 사이트 및/또는 Toolbox 에 등록된 사용자를 의미합니다.

사용자 활동은 장소 및 동작 데이터(예: 언어 선택, 사용자 카트에 담긴 제품), 사이트 내 검색 이력, 사용 패턴(예: 사기를 조사할 수 있는 로그인 빈도/패턴)을 의미합니다.

차량 식별 번호(VIN)는 차량의 고유 일련 번호를 의미합니다.

2. 개인정보보호정책

2.1. 본 문서의 목적

본 정책은 데이터 주체인 사용자의 개인 데이터가 처리되는 방법에 대한 약관을 명시합니다. 약관을 신중하게 읽어 주십시오!

2.2. 본 문서의 가용성 및 업데이트

NNG 는 언제나라도 일방적으로 본 문서를 수정할 권리를 보유하고 있습니다. 수시로 사이트와 Toolbox 를 방문하여 최신 정보를 확인하는 것이 좋습니다. 단, 본 정책에 중대한 변경이 발생할 경우(예: 처리의 법적 근거, 처리되는 데이터의 범위, 데이터 처리 수탁자) 본 정책의 수정 내용을 알려 드립니다.

2.3. 데이터 처리자

2.3.1. 본 정책에 명시된 데이터는 NNG 가 처리합니다.

제공된 데이터는 아래의 사람들이 열람할 수 있습니다.

- 데이터 수집 및 처리에 관여하는 NNG 의 직원 및 관리자

- 본 정책의 목적과 관계된 직무 수행과 관련하여 NNG 내 역할의 일환으로 NNG의 컴퓨터 시스템의 운영 및 유지관리와 관련하여 다양한 IT 업무를 수행하는 IT 전문가

2.4. 데이터 처리

2.4.1. Toolbox의 등록 및/또는 사용 중에 사용자가 제공한 데이터의 처리

2.4.1.1. 데이터 처리의 목적

a. 등록 관리 및 사용자 계정 유지관리.

사용자가 자신의 내비게이션 장치를 NNG가 제공하는 제품으로 업데이트하기를 원하는 경우, Toolbox를 다운로드하여 Toolbox 내에서 등록해야 합니다. 등록을 통해 사용자 계정이 생성된다는 점을 유의하시기 바랍니다. 또한 사용자 계정의 유지관리에는 제 2.7 항에 명시된 사용자의 권리와 관련한 NNG의 의무 이행 등이 포함됩니다.

b. 업데이트의 제공

업데이트를 수행하는 과정은 다음과 같습니다. 사용자는 내비게이션 장치의 데이터를 데이터 캐리어에 수동으로 동기화해야 합니다. 이러한 방식으로 업데이트를 수행하기 위해 필요한 모든 정보가 데이터 캐리어에 입력되게 됩니다. 사용자는 데이터 캐리어를 PC에 삽입한 후 Toolbox 응용프로그램을 실행합니다. Toolbox 응용프로그램을 사용하여 섹션 2.4.1.2 b)에 나열된 정보가 Toolbox에서 NNG 서버로 전송됩니다.

c. 시스템 알림 발송

NNG는 여기에는 콘텐츠를 다운로드 하는 동안의 기술적 문제 등을 포함해 제품과 관련한 기술적 문제 또는 제품에 접속하는 동안 발생하는 기술적 문제와 관련된 시스템 알림, 맵케어 기간 동안의 업데이트 관련 알림, 맵케어 기간 만료일 관련 알림, 새로운 Toolbox 버전의 공개와 관련된 알림, 본 정책의 변경에 관한 알림을 발송합니다.

2.4.1.2. Toolbox의 등록 및 사용과 관련하여 처리되는 사용자 개인 데이터의 범위:

a) 사용자 등록 및 사용자 계정을 통해 다운로드된 제품과 관련하여 다음 정보가 처리됩니다.

- 사용자의 이름
- 사용자의 이메일 주소

- 암호화되고 해독되지 않은 사용자의 비밀번호
- 사용자의 주소/청구지 주소
- 상주 국가 또는 임시 거주 국가
- 사용자 활동
- 활성화된 선불 코드 또는 바우처 코드
- 구매/업데이트 기록
- 뉴스레터 구독 (예/아니오)

b) 내비게이션 장치의 인식과 관련하여 다음 정보가 처리됩니다.

- 내비게이션 장치를 식별하기 위한 브랜드 및 모델
- SWID(단방향 해시 기능을 이용하여 차량 식별 번호로부터 생성된 ID)
- 소프트웨어 버전
- 최초 사용일(내비게이션 장치에서 최초로 GPS 위치를 결정한 시점)
- 애플리케이션 CID
- Toolbox 에 처음 로그인한 날
- 차량 식별 번호
- 내비게이션 장치 코드
- 내비게이션 장치 UID(내비게이션 헤드 유닛의 고유 식별자)

2.4.1.3. 데이터 처리의 법적 근거

데이터는 GDPR 및 모든 관련 현지 법률을 준수하여 처리됩니다.

데이터 처리의 법적 근거는 GDPR 제 6(1)항 b)호의 계약 이행입니다. 맵케어 기간 동안 또는 선불 코드 또는 내비게이션장치 제조사나 그 딜러로부터 받은 바우처를 사용하는 경우, NNG 는 내비게이션 장치 제조사의 하도급자로서 사용자에게 (무료) 제품을 제공하며, 사용자가 (무료) 제품에 액세스하여 다운로드할 수 있도록 사용자의 데이터를 처리합니다.

사용자는 NNG 로부터 직접 제품을 구매할 수도 있고 사용자의 내비게이션 장치에 대해 직접 선불 코드 또는 바우처를 받을 수 있으며, NNG 는 그러한 구매 계약의 체결, 해당 계약의 이행, 사용자의 계정 관리(사용자의 내비게이션 장치 이력 등)를 위해 사용자의 데이터를 처리합니다.

2.4.1.4. 데이터 처리 기간

사용자의 개인 데이터는 사용자의 내비게이션 장치와 관련된 제품을 이용할 수 있고 NNG 가 이를 지원하는 동안, 또는 사용자가 자신의 계정을 취소할 때까지 보관됩니다.

위의 내용에도 불구하고 NNG 는 사용자가 특별히 개인 데이터 삭제를 요청하거나 데이터를 처리할 수 있는 유효한 법적 근거가 사라질 경우 사용자의 개인 데이터를 즉시 삭제해야 합니다.

2.4.2. 뉴스레터를 수신하기 위해 사용자가 제공한 데이터의 처리

2.4.2.1. 데이터 처리의 목적

사용자는 사이트 또는 Toolbox 에서 해당 확인란을 선택하여 NNG 의 뉴스레터를 구독할 수 있습니다.

NNG 는 새로운 제품(예: 콘텐츠 업데이트를 이용할 수 있는 경우) 및 홍보 또는 다른 마케팅 활동에 관해 사용자에게 알리기 위해 뉴스레터를 발송합니다. 사용자 및 사용자가 등록한 내비게이션 장치와 관련한 개인화된 뉴스레터를 사용자에게 제공하고, 사용자 경험과 만족도를 향상시키기 위해 NNG 는 데이터 처리 수탁자인 salesforce.com EMEA Limited 와 협력하여 프로파일링 기법을 사용해 사용자의 장치와 사용자의 장치가 위치한 지역에 대한 정보를 수집합니다.

NNG 는 언제라도 사전 통지 없이 또는 추가적인 책임이나 어떠한 의무도 부담하지 않으면서 뉴스레터 발송을 중단하기로 결정할 수 있다는 점을 유의하시기 바랍니다.

2.4.2.2. 처리되는 사용자 개인 데이터의 범위

- 사용자의 이름
- 사용자의 이메일 주소
- 사용자의 언어
- 사용자 국가

프로파일링 목적으로 처리되는 데이터(“프로파일링 관련 데이터”):

- 사용자와 전달된 뉴스레터와의 상호 작용(즉, 이메일을 열어 보았는지, 수신자가 몇 번 이메일을 클릭했는지 여부) 및 이메일 이탈률
- 뉴스레터를 열어본 장치의 OS 및 OS 버전
- 사용자 이메일 클라이언트의 유형 및 버전

- 장치의 유형(장치 제조업체, 장치가 전화기로 사용되는지 여부, 화면 해상도 포함)

2.4.2.3. 데이터 처리의 법적 근거

데이터는 GDPR 및 모든 관련 현지 법률을 준수하여 처리됩니다.

데이터 처리에 대한 법적 근거는

- GDPR 제 6(1)항 a)호,
- 2008 년 상업용 광고 활동에 관한 기본 요건 및 일정한 제한에 관한 XLVIII 법 제 6(1)항 및 제(2)항에 따라 제공된 사용자의 명시적인 동의입니다.

2.4.2.4. 데이터 처리 및 뉴스레터 구독 기간

2.4.2.4.1. 사용자의 개인 데이터는 사용자의 내비게이션 장치와 관련된 제품을 이용할 수 있고 NNG가 이를 지원하는 동안, 또는 사용자가 뉴스레터를 구독취소할 때까지, 또는 사용자가 자신의 계정을 취소할 때까지 보관됩니다.

2.4.2.4.2. 사용자는 다음과 같이 자신의 동의를 언제든지 철회할 수 있습니다.

- 뉴스레터에 있는 설명에 따라서 뉴스레터 하단의 구독취소 링크 클릭
- Toolbox 를 통해 사용자 계정에 로그인한 후 관련 체크박스 비활성화
- 본 정책 상단에 제공된 NNG의 연락처 중 한 곳으로 연락하기

2.4.2.4.3. 뉴스레터를 구독취소하는 경우에도 이는 사용자의 동의를 근거로 철회 및 구독 취소 이전에 행해진 데이터 처리의 적법성에는 영향을 미치지 않으며, 뉴스레터 구독 취소는 계정을 취소하는 것과 다르다는 점에 유의하시기 바랍니다.(제 2.7.6 항 참조). 섹션 2.4.1.1 c.에 따라 발송되는 시스템 알림은 뉴스레터와 다르며, 따라서 뉴스레터를 구독취소하는 경우에도 시스템 알림 발송의 적법성에는 영향을 미치지 않는다는 점에 유의하시기 바랍니다.

2.5. 데이터 처리 수탁자

2.5.1. 제 2.7 항에 명시된 사용자의 권리 행사와 관련된 데이터 처리

사용자가 제 2.7 항에 명시된 데이터 주체로서의 권리를 행사할 수 있도록 NNG는 다음의 데이터 처리 수탁자와 협력합니다.

2.5.1.1. Salesforce.com

이름:	salesforce.com EMEA Limited
주소:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, UK
웹사이트:	https://www.salesforce.com
연락처 정보:	https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp

Salesforce.com 은 NNG 의 지원 페이지를 통해 발송된 사용자의 요청 접수를 관리할 수 있는 온라인 시스템을 NNG 에 제공합니다.

2.5.1.2. United Call Centers

이름:	UNITED CALL CENTERS Tanácsadó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
주소:	Kis-Hunyad utca 9. II floor, H-3525 Miskolc, Hungary
웹사이트:	https://unitedcallcenters.hu/
연락처 정보:	https://unitedcallcenters.hu/#project-footer

UNITED CALL CENTERS 는 NNG 의 최종 사용자들에게 1 등급 고객 관리 및 기술 지원 서비스를 제공합니다.

UNITED CALL CENTERS 는 등록과정에서 사용자가 제공한 개인 데이터 및/또는 업데이트 및 Salesforce.com 이 제공한 시스템 내에서 데이터 주체의 권리 행사와 관련하여 행해지는 사용자와 NNG 간의 커뮤니케이션 과정에서 자동으로 생성되는 개인 데이터를 열람할 수 있습니다.

UNITED CALL CENTERS 는 자체 서버에 사용자의 개인 데이터를 저장하지 않습니다.

2.5.2. 뉴스레터 발송과 관련된 데이터 처리

2.5.2.1. NNG 는 사용자들에게 뉴스레터를 발송하기 위해 이메일 마케팅 서비스를 제공하는 데이터 처리 수탁자인 Salesforce.com 와 협력합니다.

이름:	salesforce.com EMEA Limited
주소:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY London, UK
웹사이트:	https://www.salesforce.com

연락처 정보:	https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp
---------	---

이 데이터 처리 수탁자는 NNG 가 사용자들에게 뉴스레터를 발송하는 것을 관리할 수 있는 온라인 시스템(이하 “시스템”으로 지칭)을 NNG 에 제공합니다.

2.5.2.2. 사용자 경험을 개선할 목적으로 이 시스템은 다음 용도에 사용됩니다.

- 사용자 개인 데이터의 보관
- 사용자에 대한 이메일 발송
- 사용자와 전달된 뉴스레터와의 상호 작용(즉, 이메일을 열어 보았는지, 수신자가 몇 번 이메일을 클릭했는지 여부)
- 이탈률 분석(예: 이메일 주소가 유효하지 않거나 해당 이메일이 스팸으로 등록되는 경우).
- 등록된 사용자의 장치 및 그 지리적 위치(장치의 OS 및 OS 버전, 사용자의 이메일 클라이언트 유형 및 버전, 장치 유형(장치 제조업체, 장치가 전화기로 사용되는지 여부, 화면 해상도 포함), IP 주소 및 위치 데이터(즉, 국가/지역 정보)) 데이터 수집.

2.5.2.3. 섹션 2.4.2.2 에 열거되어 있는 사용자 데이터는 위에서 언급한 시스템과 NNG 의 서버에 모두 보관됩니다. 단, 프로파일링 관련 데이터는 예외이며, 이는 온라인 시스템에만 보관됩니다.

2.5.3. (i) 사용자에 대한 제품 공급, (ii) 제 2.7 항에 명시된 사용자의 권리 행사와 관련된 데이터 처리

NNG 는 사용자에 위 서비스 제공하기 위해 Microsoft Azure 가 제공하는 클라우드 컴퓨팅 서비스를 사용합니다.

이름:	Microsoft Ireland Operations, Ltd.
주소:	Carmenhall Road Sandyford, Dublin 18, Ireland
웹사이트:	https://azure.microsoft.com/ru-ru/
연락처 정보:	https://azure.microsoft.com/ru-ru/overview/sales-number/

프로파일링 관련 데이터를 제외하고 본 정책에 열거된 사용자의 모든 개인 데이터에 액세스할 수 있습니다.

2.6. 데이터 보안

2.6.1. NNG 는 개인 데이터의 보안과 관련된 모든 규정을 준수하며, 따라서 NNG 및 NNG 의 위임을 받은 데이터 처리 수탁자는 개인 데이터를 보호하며 데이터 처리의 기밀성 및 보안에 관한 GDPR 규정을 시행하는 적절한 절차적 규칙을 구현합니다.

2.7. 권리 및 구제 수단

2.7.1. 사용자가 NNG 에 제공하는 모든 개인 정보는 모든 면에서 진실이고, 완전하며, 정확해야 합니다. 사용자는 Toolbox 를 통해 사용자 계정에 로그인하여 언제든지 자신의 개인 데이터를 수정할 수 있습니다.

2.7.2. 사용자는 NNG 의 데이터 처리 활동과 관련하여 아래의 권리를 행사할 수 있습니다.

- 개인 데이터 처리에 관한 정보 요청
- 데이터 이동성 요청
- 개인 데이터 정정 요청
- 개인 데이터 삭제 요청 또는 개인 데이터 처리 제한 요청
- NNG 의 데이터 처리에 대한 반대

위에 언급된 사용자의 권리에 관한 상세 정보에 관해서는 다음 섹션들을 읽으시기 바랍니다.

위에 명시된 권리를 행사하고자 하는 경우, 본 정책 상단에 명시된 NNG 의 연락처 중 하나를 이용해 당사에 연락하시기 바랍니다.

2.7.3. 사용자는 자신에 관한 데이터 및 NNG 의 해당 데이터 처리에 관한 정보, 특히 저장되어 있는 자신에 관한 개인 데이터, 이러한 데이터를 입수한 출처, 처리의 목적, 근거, 기간, 자신의 개인 데이터를 타인에게 제공하는 경우 그 근거 및 수령인, 자신의 개인 데이터와 관련된 데이터 보호 사고에 관한 정보를 요청할 수 있습니다. NNG 는 요청 접수일로부터 1 개월 내에 사용자 개인 데이터의 처리에 관한 정보를 서면으로 제공해야 합니다. 또한 사용자는 개인 데이터의 정정을 요청할 수 있습니다.

2.7.4. 또한 사용자는 GDPR 제 20 조에 명시된 조건을 전제로 NNG 가 처리하고 있는 자신의 개인 데이터의 사본을 구조화되고 일반적으로 사용되며 기계 판독이 가능한 형식으로 된 개인 데이터 사본을 NNG 에 요청할 수 있습니다.

사용자는 자신의 개인 데이터를 다른 처리자에게 이전할 권리가 있으며, 기술적으로 가능한 경우에는 GDPR 제 20 조에 명시된 바에 따라 자신의 개인 데이터를 다른 처리자에게 직접 이전해 줄 것을 요청할 수 있습니다.

2.7.5. 자신의 개인 데이터가 부정확한 경우, NNG 에 해당 데이터의 정정을 요구할 수 있습니다. 단, 정확한 데이터를 NNG 가 이용할 수 있어야 합니다.

2.7.6. 사용자가 요청하는 경우 관련 법률에 따라 그 개인 데이터를 삭제해야 합니다. NNG 는 본 정책에 따라 사용자의 개인 데이터를 알아보지 못하게 만들고, 영구적으로 복구하지 못하게 익명화함으로써 저장된 모든 개인 데이터를 삭제해야 합니다.

법에 따라 사용자의 개인 데이터 처리가 필요하거나 관련 법률의 기타 예외가 적용되는 경우, 사용자의 데이터는 삭제되지 않는다는 점에 유의하시기 바랍니다.

2.7.7. 사용자는 아래의 경우에 NNG 의 처리를 제한할 권리가 있습니다.

- a) 사용자가 판단하기에 처리되는 자신의 개인 데이터가 정확하지 않은 경우에 NNG 가 사용자의 개인 데이터의 정확성을 확인하기 위해 필요한 기간 동안
- b) 처리가 위법하고 사용자가 자신의 개인 데이터 삭제에 반대하는 경우
- c) NNG 가 처리 목적에 비추어 사용자의 개인 데이터를 더 이상 필요로 하지 않지만 사용자가 법적 주장의 입증, 행사, 방어를 위해 NNG 가 처리를 계속해 줄 것을 요구하는 경우
- d) NNG 의 정당한 근거가 사용자의 정당한 근거보다 우선하는지 여부를 확인하는 기간 동안 사용자가 개인 데이터의 처리에 반대할 경우

2.7.8. 사용자는 언제든지 관련 법률상의 일정한 조건을 전제로 자신의 개인 데이터 처리에 반대할 권리가 있습니다. 또한 이와 별도로 사용자는 직접 마케팅 목적(프로파일링 포함)으로 자신의 개인 데이터를 처리하는 데 반대할 수 있습니다. 이 경우 NNG 는 사용자의 개인 데이터를 더 이상 처리하지 않습니다. 단, NNG 가 사용자의 이익, 권리, 데이터 보호 관련 자유보다 우선하는 설득력 있는 정당한 처리 근거를 입증하거나, 법적 청구의 입증, 행사, 방어를 위해 그러한 처리가 필요하다는 사실을 입증하는 경우는 예외입니다.

2.7.9. 사용자는 데이터 보호 및 정보자유청(Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – “NAIH”, 주소: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11, 우편 주소: 1363 Budapest, Pf.: 9, 전화번호: + 36-1-391-1400, 팩스: + 36-1-391-1410, 이메일 주소: ugyfelszolgalat@naih.hu) 또는 본국이나 거주국의 데이터 보호 당국에 민원을 제기할 수 있습니다.

2.7.10. NAIH 에 민원을 제기하는 것과 별도로, 자신의 권리가 침해된 경우에는 GDPR 규정에 따라 법원에 호소할 수 있습니다. 사용자는 자신의 거주하거나 임시 주소가 있는 지역을 관할하는 법원에 소송을 제기할 수 있습니다. 법적 절차를 시작하기에 앞서 NNG 와 불만 사항을 논의하는 것이 도움이 될 수 있습니다.

2.7.11. 귀하의 자세한 권리와 구제 수단은 GDPR 제 15 조 - 제 21 조에 규정되어 있습니다.

2.8. NNG 에 연락하기

저희는 여러분의 의견을 소중하게 생각합니다. NNG 의 데이터 처리에 관해 의견이나 질문이 있는 경우, 또는 더 상세한 정보를 원하는 경우에는 본 정책의 상단에 명시된 NNG 연락처 정보 중 하나를 이용해 저희에게 연락해 주시기 바랍니다. 당사는 제출된 정보를 비밀로 취급할 것입니다. 당사의 담당자가 합리적인 시간 내에 귀하에게 연락드릴 것입니다.

이메일(DPO@nng.com)을 이용해 NNG 의 데이터 보호 책임자(DPO)에게 연락하실 수 있습니다.